

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 25. juni 1991

om bemyndigelse af Portugal til at indføre visse mængder råsukker under anvendelse af nedsat afgift fra tredjelande for perioden 1. juli 1991 til 29. februar 1992

(Kun den portugisiske udgave er autentisk)

(91/324/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det  
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-  
gals tiltrædelse, i det følgende benævnt »akten«, særlig  
artikel 303, stk. 3,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81  
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for  
sukker<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 464/  
91<sup>(2)</sup>, særlig artikel 13, stk. 2, artikel 16, stk. 7, og artikel  
39, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til aktens artikel 303, stk. 1 og 2, blev de  
maksimumsmængder af råsukker, der kan indføres med  
nedsat afgift fra visse AVS-lande, samt de pågældende  
anvendelsesperioder, med henblik på at forsyne de portu-  
gisiske raffinaderier, fastsat ved Kommissionens forord-  
ning (EØF) nr. 600/86<sup>(3)</sup>;i henhold til aktens artikel 303, stk. 3, kan Portugal,  
såfremt det i ovennævnte perioder af Fællesskabets forelø-  
bige opgørelse for råsukker for et produktionsår eller for  
en bestemt del af et produktionsår fremgår, at de dispo-  
nible mængder af råsukker er utilstrækkelige til at sikre  
en passende forsyning af portugisiske raffinaderier,  
bemyndiges til for produktionsåret eller en del af det  
pågældende produktionsår fra tredjelande at indføre de  
mængder, der skønnes at mangle, på samme betingelser  
med nedsat afgift som de betingelser, der er fastsat for de  
mængder, som skal indføres fra de pågældende AVS-  
lande; opgørelsen for perioden fra 1. juli 1991 til 30. juni1992 over de disponible mængder af fællesskabsråsukker  
til raffinering gør det ikke muligt på nuværende tidspunkt  
med nøjagtighed at fastslå, hvilke mængder de portu-  
gisiske raffinaderier mangler; under disse omstændigheder  
bør der i første omgang fastsættes en mængde, der skal  
indføres fra tredjelande med nedsat afgift for en bestemt  
periode, og som giver mulighed for med nøjagtighed at  
fastslå de faktisk disponible mængder af råsukker i Fælles-  
skabet, bl.a. med hensyn til produktionen i det franske  
departement Réunion, samt i anden omgang at fastsætte  
de manglende mængder;med henblik på en korrekt forvaltning af denne sektors  
markeder, herunder en effektiv kontrol af foranstaltning-  
erne, bør det fastsættes, at de bestemmelser, der normalt  
anvendes ved afslutning af importtoldformaliteter, også  
skal anvendes på det pågældende sukker, og at Portugal  
skal meddele Kommissionen, hvilke mængder råsukker  
der er indført og raffineret i henhold til denne beslut-  
ning;de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for  
sukker —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*Portugal bemyndiges til i perioden 1. juli 1991 til 29.  
februar 1992 fra tredjelande at indføre en mængde råsuk-  
ker, som udtrykt i hvidt sukker ikke overstiger 60 000  
tons, under anvendelse af den i henhold til artikel 1 i  
forordning (EØF) nr. 600/86 nedsatte afgift.*Artikel 2*1. Importlicensen for det i artikel 1 omhandlede  
råsukker er gyldig fra udstedelsesdatoen til den 30. juni  
1992.<sup>(1)</sup> EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 54 af 28. 2. 1991, s. 2.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 58 af 1. 3. 1986, s. 20.

2. Ansøgningen om den i artikel 1 omhandlede licens indgives til vedkommende organ i Portugal i løbet af produktionsåret 1991/92 ledsaget af en erklæring, i hvilken raffinaderiet forpligter sig til i Portugal at raffinere den pågældende mængde rå sukker senest seks måneder efter den måned, i hvilken indførselsangivelsen blev antaget.

Medmindre der er tale om force majeure, skal importøren, såfremt det pågældende sukker ikke er blevet raffineret inden for den fastsatte frist, betale et beløb, svarende til forskellen mellem den tærskelpris og den interventionspris for rå sukker, der fandt anvendelse på datoen for antagelse af den pågældende indførselsangivelse.

I tilfælde af force majeure fastlægger det kompetente organ i Portugal de foranstaltninger, det finder påkrævet ud fra de omstændigheder, som den pågældende har påberåbt sig.

3. Licensansøgningen og importlicensen skal indeholde følgende angivelse i rubrik 12:

»Import af rå sukker med nedsat afgift i henhold til beslutning 91/324/EØF«.

4. Sikkerhedsstillelsen i forbindelse med den i stk. 1 nævnte licens fastsættes til 0,25 ECU/100 kg sukker netto.

#### *Artikel 3*

Hvis omfanget af ansøgningen om importlicenser overstiger mængden som omhandlet i artikel 1, foretager

Portugal en retfærdig fordeling af denne mængde på de interesserede.

#### *Artikel 4*

Portugal meddeler hver måned for den foregående måned Kommissionen:

- a) de mængder rå sukker, udtrykt i vægt tel quel, for hvilke de i artikel 2 omhandlede importlicenser er udstedt
- b) de mængder rå sukker, udtrykt i vægt tel quel, der faktisk er indført på grundlag af de i artikel 2 omhandlede licenser
- c) de samlede mængder rå sukker, udtrykt i vægt tel quel og i hvidt sukker, der er blevet raffineret.

#### *Artikel 5*

Denne beslutning er rettet til Den Portugisiske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juni 1991.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*